

ÅRSMELDING 2012

SCENE
SKIFTE

ROGALAND

TEATER

ÅRSBERETNING FOR 2012

Hovedvirksomheten til Rogaland Teater AS er å formidle teater av høy kunstnerisk kvalitet til regionens innbyggere. Barne- og ungdomsteatret, der barn spiller for barn i en profesjonell ramme, er en integrert og viktig del av teatrets virksomhet. Teatret ligger sentralt til midt i Stavanger.

2012 ble et godt år for Rogaland Teater. Med et besøkstall på over 162 000, i og utenfor teatret, og åtte Hedda-nominasjoner, kan teatret vise til både kunstnerisk suksess, bred omtale i både lokale og nasjonale medier og et uvanlig høyt engasjement i forhold til samarbeid med andre kulturaktører både i og utenfor Norge.

Aftenbladets kulturjournalist og teateranmelder Tarald Aano skrev i sin kommentarartikkel fra 31.12.2012: *"Det lille teaterhuset midt i Kannik-krysset kan gi oss stort teater. På sitt beste gir teatret oppsetninger som er blant de ypperste vi kan se her til lands. Noen av dem har internasjonalt format..."*.

PROGRAMTILBUD OG PUBLIKUMSOPPSLUTNING

Egne forestillinger og samarbeid

Repertoarvalget i 2012 var en god blanding av nytolkninger av klassikere og nyskrevne stykker. Resultatet var forestillinger av høyeste klasse som nådde et bredt publikum. Totalt ble det vist 21 produksjoner, hvorav 13 var egenproduksjoner og åtte var samarbeidsproduksjoner. Den røde tråden i alle produksjonene var høy kunstnerisk kvalitet.

Vår

Arv og miljø var stikkordet for årets første forestilling, *KOPIER*, Arne Nøsts regidebut i Kjeller-teatret. Det var en klok forestilling som inviterte til refleksjon rundt temaet: Er vi født sånn eller er vi blitt sånn?

Misantropen på Hovedscenen i regi av Sigrid Strøm Reibo var en samtidssatire og en helt ny og utradisjonell variant av Molières satirestykket fra 1666. Forestillingen var nominert til

Heddaprisen i hele fem kategorier og ble belønnet med prisen for beste regi og beste mannlige hovedrolle. Strøm Reibo ble også nominert til Kritikerprisen for *Misantropen* på Rogaland Teater.

I løpet av våren ble det presentert forestillinger som appellerte til det vakre og gode på den ene siden og på den andre siden det hjerteskjærende og brutale. Familieforestillingen om eventyret *Nattergalen* var en gave til fantasien, og Helga Guren ble nominert til beste kvinnelige birolle for sin tolkning av rollen som nattergalen. Mer realistisk og virkelighetsnært ble det i *FESTEN*.

Den bejublete danske filmen om en families fall ble en medrivende fortelling om svakhet og samhold på Hovedscenen.

Høst

Teatersjef Arne Nøst varslet om at det skulle handle mye om tro og tvil i løpet av teaterhøsten 2012, og vestlandsmisjonen og religionskonflikter fikk hvert sitt stykke. Høsten åpnet med gjestespillet

Abrahams barn, som fikk Hedda-prisen for årets forestilling. Det nyskrevne stykket *OH MY GOD* var et varmt og humoristisk tilbakeblikk på Stavangers største eksportartikkel før olja; misjonen. Stykket skapte stor debatt og satte idealismens konsekvenser på agendaen.

Høsten var også i stor grad preget av humor, og publikum fikk forlenget livet med en god latter da *SMILEMANN* var tilbake i kjelleren med nytt *SERIØST*-show, og Shakespeare ble utsatt for Monty Pytonsk harselas idet hans samlede verk ble komprimert ned til *Absolutt Shakespeare* på ca 97 minutter i Teaterhallen. På tampen av året ble det et gledelig gjensyn med fjorårs-sesongens suksess *Sonny*.

SAMARBEIDSPROSJEKTER

Et samlende og samarbeidende nav er viktige stikkord for Rogaland Teater, og teatret har i 2012 samarbeidet med mange ulike

aktører både nasjonalt og internasjonalt. Gjennom ulike samarbeid kan teatret løfte det kunstneriske resultatet. Samtidig kan slike bekjentskap tilføre teatret ny kompetanse og erfaring. Derfor søker og ønsker teatret konstellasjoner med forskjellige miljøer. Det er også viktig for Rogaland Teater å støtte opp under det frie teatermiljøet og bidra til at dette utvikles.

Gjennom disse kunstneriske samarbeidene har publikum blitt introdusert for samtidsorientert og eksperimentelt teater i *Fatzer* i samarbeid med Transit Teatret i Bergen og frigruppa Statsteatrets Norgeshistorie del 2 - *PESTEN* på Tou Scene. Sammen med Kvammen&Sægrov-produksjoner entret teatret revyscenen med *Gammel dame er vonde å vende* på Stavangeren og tradisjonen med Kulturkompaniet om sommerteater på Natvigs Minde resulterte i en litt annerledes

historie om *Rødhette og Ulven*. *Urmakerens hjerte* var en utfordrende og tankevekkende barneforestilling med premiere på Førde Internasjonale Folkemusikkfestival i 2011. Produksjonen var et samarbeid mellom Sandsund/Lie, Sogn og Fjordane Teater, Folkemusikkfestivalen og Rogaland Teater. Den ble vist på Rogaland Teater i mai 2012.

Teatret samarbeidet som vanlig med litteraturfestivalen *Kapittel* i september. Åpningsarrangementet ble holdt i Teaterhallen og flere mindre arrangementer ble tilbudt på teatrets scener. I tillegg ble det produsert en nyskapende forestilling; *Å synge Olavs draumar* basert på Jon Fosses roman "Olavs draumar". Forestillingen var en del av åpningsprogrammet i Stavanger Konserthus. Den fikk strålende kritikk i Stavanger Aftenblad og er invitert til Festspillene i Bergen 2013.



Danske Mungo Park Teater hadde urpremiere på Rogaland Teater med *Kvinde kend din krop* i 2010. Forestillingen ble svært godt motatt av både publikum og kritikere og ble også spilt i 2012 i København og på turné Danmark.

Rogaland Teater har fortsatt sitt nyskapende prosjekt mellom teateret og samtidskunstmiljøene. Til hver produksjon på Hovedscenen vises det samtidskunst i foajéen i ulike formater. Disse er i dialog med forestillingene og utvider teateropplevelsen for publikum. Flere av utstillingene ble gjennomført i samarbeid med Rogaland Kunstsenter, og en utstilling lot seg realisere i samarbeid med Statoil Art Programme. Dette har vært med på å synliggjøre teateret som utprøvende og nyskapende.

Et av årets store høydepunkt var *Teaterkonsert Mozart*, og i november kunne Rogaland Teater

stolt presentere det banebrytende samarbeidet med det kunstneriske teamet Cederholm & Brdr Hellemann & Furio, Betty Nansen Teatret i København og Aarhus Teater. Som det første teateret i Norge kunne Rogaland Teater tilby sitt publikum det danske suksesskonseptet Teaterkonsert: Ingen dialog, rockemusikere på scenen, fragmentert handling.

I et visningssamarbeid med Stavanger Konserthus fikk *Teaterkonsert Mozart* Norgespremiere i Zeltitz-salen i november og var en fulltreffer både blant publikum og anmeldere. Teaterkonsert Mozart ble i romjulen vist på NRK2 og til høsten 2013 sendes konserten på NRK1. Rogaland Teater fortsetter samarbeidet med Cederholm & Brdr. Hellemann & Furio og setter i september 2013 opp den første norskproduserte teaterkonserten, *Teaterkonsert Beethoven*, på teatrets egen hovedscene.

BARNE- OG UNGDOMSTEATRET

Det handlet også om arv og miljø i den hardtslående forestillingen *Fluenes Herre*, en intens og tankevekkende forestilling om gutter og vold. Forestillingen ble nominert til Hedda for beste barne- og ungdomsforestilling.

I juni var det igjen tid for sommer-teater for barn og unge på holmen Natvigs Minde i Stavangers indre havnebasseng. Dette har etter hvert blitt en attraktiv tradisjon og et godt samarbeid med Kulturkompaniet. Årets forestilling, *Rødhetten og ulven*, hadde hele 7 600 besøkende. Det er etter styrets mening gledelig å kunne vise til slike besøkstall og en slik aktivitet i en årstid der teateret tradisjonelt sett har vært lite synlig.

I august arrangerte BUT den første RE:LOCATION – en internasjonal ungdomsteaterfestival med deltakere fra Irland, Skottland, Tyskland, Danmark, Frankrike

og Norge. Båten MS Sandnes og Bjergstedparken var rammen rundt festivalen, og i løpet av en uke, og på tvers av nasjonaliteter, jobbet ungdommene seg fram til en magisk forestilling som ble vist fram i skumringstimen i parken. Skotske Cagoule TV har produsert en dokumentarfilm om prosessen. Planen er at neste festival blir i Skottland i 2014 for så å vende tilbake til Rogaland Teater og Stavanger i 2016.

I oktober var det klart for BUTs tradisjonelle familieforestilling. Bollywood og Østens mystikk møtte norske tradisjoner i en fargesprakende og musikalsk *Aladdin*. De unge skuespillerne imponerte stort i en forestilling full av spenning, romantikk og humor. Også de aller minste teatergjengerne ble ivaretatt i høst. I forbindelse med Thorbjørn Egners 100 årsjubileum ble *Karius og Baktus* en verdig hyllest til multikunstneren.

I samarbeid med, blant andre, Phantomfilm, Filmkraft og Stavanger kommune, har BUT for fjerde året på rad, gjennomført et filmprosjekt. 12 BUT-medlemmer hadde workshops med tre etablerte filminstruktører, for så å spille kortfilmer. Årets tre filmer ble vist på Kortfilmfestivalen på Kino Kino i Sandnes i desember.

I løpet av året, har BUT avholdt 16 kurs rettet mot barne- og ungdomsteaterdrift for amatører og for profesjonelle. Ni lokale, to regionale, tre nasjonale og to internasjonale kurs.

I 2012 deltok unge talenter fra BUT i flere av teatrets voksenproduksjoner. Tre ungdom var med i *Nattergalen*, fire barn spilte i *Festen*, tre barn og 11 ungdommer deltok i *Sonny* og hele 16 BUT-medlemmer medvirket i *Oh My God*.

I 2010 inngikk BUT et forsknings-samarbeid med Institutt for kunst-

og medievitenskap ved NTNU i Trondheim. Forskingen går over flere år og er et «studie av modeller, metoder og kulturproduksjon i teater med barn og ungdom». Første del av prosjektet, en Masteroppgave, ble ferdig i 2011. Samarbeidet ble videreført i 2012 for og forventes avsluttet, med ferdig bok, i desember 2013.

BUT var, sammen med Stavanger Katedralskole avdeling Bjergsted, verter for franske Theatre Le Grand Bleu, hvor seks ungdom to lærere og en teaterprodusent var på utveksling i Stavanger. Besøket førte til utvidet samarbeid om RE:LOCATION, samt deltakelse i EU-prosjektet Youth Encounters 2013 – 2015.

Det Norske Teatret og Rogaland Teater samarbeider om Den unge scenen (DUS) som er et mangeårig prosjekt opprettet for å stimulere til produksjon av dramatik for ungdom. Prosjektet er helfinansiert

over statsbudsjettet med støtte på 1,5 millioner kroner i året. 2012 ble brukt til vurdering og godkjenning av nye tekster som skal produseres og vises i 2013. *Vinn og forsvinn* av Bjørn Sortland har premiere i Teaterhallen i april 2013.

ROGALAND TEATER I MEDIA

Publikum har aldri hatt flere mediekkanaler å forholde seg til. Media beveger seg stadig hurtigere, og kampen om mediesekunder og -centimeter blir stadig mer krevende. Evnen til stadig å fornye seg og skape interesse og engasjement for det som skjer på teatret, er avgjørende for Rogaland Teaters gjennomslagskraft i media. Dette er faktorer som legger fundamentale forutsetninger for teatrets kommunikasjon med presse og marked. Gjennom langsiktig jobbing og strategisk planlegging har Rogaland Teater etablert seg som en god medieaktør og har vært godt

synlig i mediene i året som gikk. Rogaland Teater lager teater som skal sørge for berøring, begeistring, bredde og kvalitet. For å nå ut til flest mulig bruker teatret ulike informasjonskanaler. Teatret er aktive på sosiale medier og er i kontinuerlig dialog med publikum. I tråd med teatrets strategi ble det i 2012 inngått mange samarbeid med nye målgrupper gjennom tilleggsaktiviteter, slik som debattkvelder, knyttet til forestillingene.

Rogaland Teaters oppsetninger har også i 2012 blitt godt mottatt av kritikerne. Først ut var Arne Nøsts regidebut *Kopier* som Rogalands Avis beskrev som «en råsterk forestilling» og kvitterte med en femmer på terningen. Også den hardtslående forestillingen *Fluenes Herre* høstet godord hos anmelderne. NRK Rogaland var imponert over de unge skuespillerne fra Ungdomsteatret og mente *Fluenes Herre* var «intense og tankevekkende

om gutter og vold». *Misantropen* definerte Stavanger Aftenblad som «en forestilling av internasjonalt format» og mente «behandlingen av Molières 350 år gamle tekst ga oss en sjelden teateropplevelse; moderne, utfordrende, ustyrtelig morsom og visuelt uhyre sterk». Idalou Larsen i Klassekampen konkluderte med at *Misantropen* var «en gjennomført og vellykket aktualisering av en klassiker».

Nattergalen ble av NRK beskrevet som «en gave til fantasien». På samme tid ble det vist en medrivende fortelling om en families fall i *Festen* på Hovedscenen, og Rogalands Avis mente forestillingen var en «Sterk sjokkfest». I forbindelse med lansering av *Festen* dro hele ensemblet på invitasjonsrunde til pressen og overrakte invitasjoner til journalistene. Dette ble godt mottatt og behøring omtalt i pressen.

Teatrets to gjestespill, henholdsvis *Sonny* på den Norske Opera og *Peer Gynt* på Festspillene i Bergen, høstet gode kritikker. Nils Olav Sæverås i Bergensavisen påpekte at «I en konsentrert og kraftfull versjon, midt blant bisarre vrier, er denne oppsetningen fra Rogaland Teater en påminnelse om hvorfor vi aldri blir ferdig med *Peer Gynt*». Også *Sonny* fikk gode kritikker med på veien under sitt besøk i Oslo, der Aftenpostens Mona Levin blant annet skrev at «som teater er *Sonny* imponerende».

I forbindelse med *OH MY GOD* var det viet stor plass til debatter og samarbeid. Debatt på scenekanten med Vårt Land, Den norske kirke, IMI Kirken og det kristne studentmiljøet ga god medieomtale og mer spalteplass til teatret generelt og forestillingen spesielt. Gjennom 2012 har også pressen blitt invitert til å komme bak scenen for å dokumentere og lage saker om apparatet rundt forestillingene,

dette førte blant annet til et innslag i Dagsrevyen om *Teaterkonsert Mozart* i Stavanger Konserthus. Høsten startet med en solid dose humor da Vegar Hoel og Christian Eriksen igjen entret scenen i Kjellerteatret med sitt nye show *Seriøst*, til stor glede for både publikum og anmeldere. Aftenbladet mente *Seriøst* var «forfriskende nytt i formen og samtidig godt humrestoff». Mye humor var det også i Yngve Sundvors *OH MY GOD* som så tilbake på Misjonsselskapets storhetstid i Stavanger, og NRK Rogaland mente at Rogaland Teater med *OH MY GOD* hadde tatt «misjonsbyens Stavanger anno 1950-tallet på kornet». Mer humor ble det i *Absolutt Shakespeare* som hadde alle Shakespeares verk på menyen. Rogalands Avis mente dette var «galskap satt i system» og trillet en sekser på terningen.

Fem og seks øyne på anmelderterningene var det også da

høstens storsatsing *Teaterkonsert Mozart* fikk sin Norgespremiere i Stavanger Konserthus. Stavanger Aftenblad avsluttet sin anmeldelse med følgende sitat «Konklusjonen er like fullt at her har Rogaland Teater og dets danske partnere gitt oss en svært medrivende opplevelse som på ingen måten stryker oss med hårs, men snarere gjør oss urolige over klodens gang. Gratulerer!».

Den tradisjonsrike familieforestillingen i regi av Barne- og ungdomsteatret, *Aladdin*, var både visuell og vakker og bergtok både publikummere og journalister. Både Stavanger Aftenblad og Rogalands Avis pekte på forestillingens magiske univers og imponerende skuespill av unge talenter, og Stavanger Aftenblad oppsummerte forestillingen med følgende utrop: «Kjekt! Dette var skikkelig kjekt!». Kjekt var det også med *Karius og Baktus* som ble vist for første gang på Rogaland



Teater. Anmeldere og publikum tok godt i mot den klassiske Egneroppsetningen, og både Rogalands Avis og Aftenbladet kvitterte med en femmer på terningen.

ANDRE AKTIVITETER GJENNOM ÅRET

Take away-teater

På menyen for 2012 ble to take away-forestillinger tilbudt; *Kulturkjerringene kommer* og BUTs *Hvis ingen går i fella...* Forestillingene ble blant annet vist hos flere bedrifter, ulike organisasjoner, kirker og kulturhus, skoler, eldresenter og hos privatpersoner. Over 1 199 publikummere fikk et møte med teatret gjennom denne virksomheten.

Gjestespill

Teatret var selv på to omfattende gjestespillbesøk i 2012. I februar gjestet *Sonny* Den Norske Opera og Ballett med 11 fulle forestillinger, samt at *Peer Gynt* gjestet Fest-

spillene og Den Nationale Scene i Bergen med fire forestillinger i mai. Skuespiller og sanger Mareike Wang forførte publikum i sin forestilling *Last Call* - en tenkt time i Eva Cassidys liv i 2011, og en ekstraforestilling på Hovedscenen måtte settes opp i løpet av våren pga av stor publikumspågang.

Årets store gjestespill var besøket av Hedda-prisvinner for Årets forestilling; *Abrahams barn*, i august på Hovedscenen.

ANTALL FORESTILLINGER OG PUBLIKUMMERE

Rogaland Teater formidlet 796 arrangementer og hadde totalt 162 845 besøkende i fjor. 159 933 av disse var direkte relatert til teatervirksomheten. Det ble vist 206 forestillinger med barn og unge som hovedmålgruppe. Det samlede besøket på disse forestillingene, iberegnet voksne, var 37 312.

I løpet av året har teatret holdt 55 foredrag, ulike arrangement og omvisninger for totalt 2 912 tilhørere.

Heddapriser

Rogaland Teater ble i 2012 nominert til hele åtte Hedda-priser. Fem av nominasjonene gikk til produksjonen *Misantropen* av Jean-Baptiste Molière. Heddaprisen for beste regi gikk til Sigrid Strøm Reibo for regien av *Misantropen* på Rogaland Teater. Prisen for beste mannlige hovedrolle fikk Mattis Herman Nyquist for rollen som Alceste i *Misantropen*.

ØKONOMI

I samsvar med regnskapsloven §3-3a bekreftes det at forutsetningene om fortsatt drift er til stede. Sum driftsinntekter i 2012 ble kr 100,7 millioner mot 93,7 millioner i 2011. Av dette var egeninntektene kr 24,3 millioner mot 22,7 millioner i 2011. Sum driftskostnader ble

kr 99,8 millioner i 2012 mot kr 93,3 millioner i 2012. Årets resultat viser et overskudd på kr 1,356 millioner. Likviditeten har vært tilfredsstillende gjennom hele året.

Det er i 2012 kostnadsført investeringer, avskrivninger og vedlikehold av bygg og utstyr på kr 7,9 millioner kroner mot kr 5,7 millioner i 2011. Av større poster kan nevnes utskiftning av seter i hovedsalen, nytt varme-/kjøleanlegg i foaje/sal/balkong i hovedsalen og fullsprinkling i det eldste teaterbygget.

Med bakgrunn i de økonomiske rammer teatret har er styret tilfreds med nivået på vedlikehold av bygninger og utstyr i 2012.

Samlet netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter var på kr 2,7 millioner. Driftsresultatet var på kr 1,356 millioner. Differansen skyldes ordinære avskrivninger, gevinst salg anleggsmidler og endring i andre tidsavgrensede poster.

Styret kjenner ikke til forhold som er vesentlige for å bedømme selskapets stilling som ikke fremgår av resultatregnskap, balanse og noter. Det er heller ikke inntruffet forhold etter regnskapsårets utløp som er vesentlige for å bedømme selskapets resultat og stilling.

DISPONERING AV OVERSKUDET

Styret foreslår at årets overskudd på kr 1 355 541 i sin helhet overføres til posten annen egenkapital.

FINANSIELL RISIKO

Teatret er i liten grad eksponert for finansiell risiko:

- Ca. 74% av driftsinntektene i 2012 var offentlige driftstilskudd, og det forventes at disse videreføres på samme nivå i overskuelig framtid justert for pris- og lønnsøkning.
- I forbindelse med bygging av ny rømningsvei ved Intimscenen, tok teatret opp et langsiktig

pantelån på kr 10,8 millioner. Lånet har en nedbetalingstid på 15 år med fast nominell rente på 5,62%. Kapitalkostnadene dekkes imidlertid gjennom økte driftstilskudd fra tilskuddsgiverne i låneperioden.

- Likviditeten i selskapet er tilfredsstillende.
- Markedssituasjonen til teatret er stabil selv om det naturligvis er svingninger i publikumsbesøket fra år til år. Teatret forsøker gjennom langsiktig markeds- og utviklingsarbeid å etablere gode og varige relasjoner til sitt publikum for å oppnå sine besøksmål.

NÆRINGS LIVSSAMARBEID

Det gode og givende samarbeidet teatret har med SpareBank1 SR-Bank og ConocoPhillips ble videreført i 2012, samt at teatret inngikk en ny to-årig hovedavtale med OBOS. Samarbeidet med teatrets hovedpartnere omfatter blant annet kompetanseutveksling,

utenomsceniske opplevelser, teaterbesøk for ansatte og kunder, samt gjensidig profilering.

Stavanger Aftenblad, Viking Fotball ASA, Stavanger Forum og Rica-hotellene har alle vært viktige og nyttige støttespillere gjennom året. Avtalene gir teatret og samarbeidspartnerne en gjensidig mulighet til profilering og nettverksbygging på hverandres arenaer.

Den økonomiske fordelene sam-arbeidsavtalene gir, skal gå til utvikling og styrking av den kunstneriske delen av virksomheten. Dette gir teatret en utvidet kunstnerisk frihet i årene som kommer.

Teatret er en ettertraktet sam-arbeidspartner og etterspørselen fra næringslivet er stor. Viljen til å gjennomføre slike samarbeid er stor, og et særdeles høyt antall arrangementer er blitt gjennomført i 2012. Etterspørselen fra næringslivet synliggjør også behovet for

nye fasiliteter til å imøtekomme pågangen.

STYRET, LEDELSE OG ORGANISASJON

I driftsåret har styret holdt seks møter. Per 31.12.12 hadde teatret 99 fast ansatte, hvorav 21 på deltid. I tillegg hadde teatret 28 faste ekstrahjelpere, i hovedsak tilknyttet bar- og kafévirksomheten.

HELSE, MILJØ, SIKKERHET OG ARBEIDSMILJØ

Teatret hadde jevnlig HMS-samlinger gjennom året for verneombud og ledere der relevante saker og problemstillinger ble drøftet. Arbeidsmiljøutvalget hadde fem møter i 2012. Teatret har også etablert et Samarbeidsutvalg for å styrke samarbeidet og kommunikasjonen mellom arbeidsgiver og arbeidstakere. Samarbeidsutvalget består av seks medlemmer - hvorav

tre er fra arbeidsgiver og tre er tillitsvalgte fra de største fagorganisasjonene ved teatret.

Samarbeidet med de tillitsvalgte har vært positivt, det er med på å skape et godt klima og virker forebyggende på konflikter. Fravær pga. egen sykdom har i 2012 vært på 4,9 prosent. Tilsvarende tall i 2011 var 5,3 prosent. Teatret har videreført bedrifts-avtalen om subsidiert trening for alle ansatte på treningssentre. Virksomheten forurenser ikke det ytre miljø. Det har ikke vært registrert arbeidsuhell i 2012 som har medført sykefravær.

LIKESTILLING

Blant teatrets fast ansatte er det en fordeling mellom kjønnene på 59% kvinner og 41% menn. Teatrets ansatte omfattes av tariff-avtaler som regulerer lønns- og arbeidsbetingelser uavhengig av kjønn. Ledergruppen ved teatret

består av fem menn og fire kvinner hvorav kvinnelig direktør. I tillegg består styret av fem kvinner og to menn hvorav kvinnelig styreleder.

Ved ansettelser tilstreber teatret å jevne ut eventuell ubalanse i fordelingen av kjønn. Utover dette, ser ikke styret noen grunn til å iverksette tiltak på dette området.

UTSIKTENE FREMOVER

Hovedsatsning

Teatret har laget ny strategi for 2013-2016. Teatrets nye visjon er: Rogaland Teater skal ta hovedrollen i å bevege scenekunsten. Det er også etablert et sett med verdier for teatret; nysgjerrighet, dyktighet og raushet. Fokus fremover skal være på vekst og utvikling av hoveddriften på teatret ved å bygge og utvide det kunstneriske tilbudet til regionens innbyggere. Rogaland Teater skal gi publikum det beste som teatret til enhver tid kan skape. Å være et scenekunsthus

som tar ansvar for å vise prosjekter med ny form, provoserende innhold, overraskende relevans, debatterende prosjekter og til tider krevende estetikk, gir mening og strategisk alibi i det å skulle bevege scenekunsten.

Visjon om nytt hus

I det langsiktige prosjektet Sceneskifte ble det i 2012 jobbet med definering, plassering og finansiering av fremtidens teaterhus. For Rogaland Teater er det viktigst at man ender opp med et gjennomarbeidet og velfungerende teaterbygg hvor en kan produsere og presentere scenekunst av høyeste kvalitet. Når huset står ferdig, er fra Rogaland Teaters ståsted mindre vesentlig. Teatret vil legge seg på en fornuftig arbeidsprosess hvor det ikke velges forhastede løsninger, men hvor man gir seg tid til å skape et unikt og helhetlig teaterhus. Samtidig vil Rogaland Teater sørge for fremdrift i saker som plassering

og finansiering, hvor man i stor grad er avhengig av offentlige politiske prosesser.

Rogaland Teater er et særdeles aktivt og produktivt hus, men dagens fasiliteter er begrensende. For ikke å bli akterutseilt, er det viktig å tenke langsiktig slik at teatret er klar til å møte kommende utfordringer og utnytte nye muligheter, både kunstnerisk og kommersielt.

Fysiske gleder og utfordringer

Rogaland Teater mottok midler i 2012 til å finansiere et lån på 13,5 millioner til å bygge godkjente rømningsveier til den stengte Intimscenen. Arbeidet er i full gang, og planen er å gjenåpne Intimscenen 7. september 2013.

Rogaland Teaters scenetårn er fra 1980. Trekkssystemet ("riggen"), som ble montert på det tidspunktet, og som fremdeles benyttes, er manuelt og baserer seg på mot-

vektbalanse for heving og senking av scenetekk. Dette over 30 år gamle systemet er slitt og teknisk utdatert. Den vanlige løsningen for teatre i dag er et automatisert og databasert trekksystem. Av de større scenekunstinstitusjonene i Norge er det kun Rogaland Teater som fremdeles har et manuelt system. Dette gjør at Rogaland Teater har åpenbare begrensninger og svakheter på dette området, både på kunstnerisk, teknisk og ergonomisk plan. Det er søkt om midler også til dette hos vår største eier uten et foreløpig resultat. Teatret vil fokusere ytterligere på viktigheten av å få dette skiftet ut for bevilgende myndigheter.

Samarbeid med Haugesund Teater

Teatret har inngått et to-årig samarbeid med Haugesund Teater med oppstart i 2012. Samarbeidet vil omfatte kompetanseutveksling, spesielt på barne- og ungdomsteaterarbeid, utnyttelse av teatrets verkstedskapasitet, samt kunstneriske samproduksjoner. Første samproduksjon *Gi meg en lykkelig* slutt har premiere i januar 2013 og vil blant annet bli vist til elever i den videregående skole i hele fylket på turné med Den kulturelle skolesekken.

Fornytt tillit

Ny Rogaland Teater har tradisjon for å ansette teatersjefer i åremålsstilling på fire år. Arne Nøst fikk fornytt tillit av styret i 2010 og fikk den gang forlengelse av sitt åremål ut 2014. I august forlenget styret Nøsts sjefsperiode med ytterligere to år, ut 2016.

STYRET TAKKER

Styret vil spesielt rette en stor takk og gratulasjon til alle ansatte og medvirkende for innsatsen, resultatet og det eksepsjonelle besøket også i 2012. Styret vil også takke samarbeidspartnere og eiere for innsats, interesse, engasjement og bidrag i året som gikk. En stor takk rettes også til Rogaland Teaters engasjerte, lojale og kunnskapsrike publikum.

Stavanger 28. februar 2013


Tone Brandtzæg


Brit K. S. Rugland
Styrets leder


Agnes Inderhaug


Ardashir Esfandiani


Odd Jo Fosell


Mette Amstad


Grete Larssen


Arne Nøst
Teatersjef


Merete Elk
Direktør

RESULTATREGNSKAP 2012

| | Note | 2012 | 2011 |
|--|------|----------------|---------------|
| Driftsinntekter | | | |
| Egne inntekter | 2 | 24 259 | 22 716 |
| Tilskudd | 3 | 74 200 | 71 004 |
| Gevinst ved salg eiendommer | | 2 276 | 0 |
| Sum driftsinntekter | | 100 735 | 93 720 |
| Driftskostnader | | | |
| Lønn, arbeidsg.avg., pensjon | 4,6 | 67 115 | 65 527 |
| Avskrivninger | 7 | 1 096 | 977 |
| Andre driftskostnader | 5 | 31 569 | 26 764 |
| Sum driftskostnader | | 99 780 | 93 269 |
| Driftsoverskudd/-underskudd | | 955 | 451 |
| Finansinntekter/-kostnader: | | | |
| Finansinntekter | | 788 | 762 |
| Finanskostnader | | 387 | 107 |
| Sum netto finansinntekter | | 401 | 655 |
| Årsoverskudd | | 1 356 | 1 106 |
| Årets overskudd disponeres slik | | | |
| Annen egenkapital | 10 | 1 356 | 1 106 |
| Sum | | 1 356 | 1 106 |

BALANSE PR. 31.12.2012

| | Note | 2012 | 2011 |
|--------------------------------|------|---------------|---------------|
| Eiendeler | | | |
| Anleggsmidler | | | |
| Varige driftsmidler: | | | |
| Teaterbygning | 7 | 316 | 496 |
| Nybygg, Teaterveien 1 | 7 | 4 442 | 4 492 |
| Lagerbygning | 7 | 0 | 0 |
| Hus og leiligheter | 7 | 21 674 | 22 224 |
| Teaterhallen | 7 | 4 233 | 4 278 |
| Rømningsvei Intimscenen | 7 | 8 785 | 0 |
| Inventar | 7 | 40 | 80 |
| Fast bygningsmessig inventar | 7 | 5 013 | 2 620 |
| Teknisk utstyr | 7 | 1 814 | 1 992 |
| Biler | 7 | 59 | 99 |
| Sum varige driftsmidler | | 46 376 | 36 281 |
| Langsiktige fordringer: | | | |
| Langsiktig fordring på staten | 9 | 3 300 | 3 300 |
| Pensjonsmidler | 6 | 0 | 0 |
| Sum anleggsmidler | | 49 676 | 39 582 |
| Omløpsmidler | | | |
| Varer | 1 | 122 | 153 |
| Fordringer: | | | |
| Debitorer | 1 | 491 | 655 |
| Andre kortsiktige fordringer | 1 | 2 940 | 546 |
| Forskuddsbetalte kostnader | | 357 | 390 |
| Sum fordringer | | 3 789 | 1 591 |
| Bankinnskudd, kontanter o.l | 8 | 19 810 | 15 675 |
| Sum omløpsmidler | | 23 721 | 17 419 |
| Sum Eiendeler | | 73 397 | 57 001 |

NOTER TIL REGNSKAPET:

(Alle beløp i tabeller er i NOK 1 000. Beløp i tekster er angitt i hele tall)

GJELD OG EGENKAPITAL

| | Note | 2012 | 2011 |
|--|-------|---------------|---------------|
| Egenkapital | | | |
| Innskutt egenkapital: | | | |
| Aksjekapital (1.080 aksjer á 100) | 10,11 | 108 | 108 |
| Annen egenkapital | 10 | 3 300 | 3 300 |
| Sum innskutt egenkapital | | 3 408 | 3 408 |
| Opptjent egenkapital: | | | |
| Annen egenkapital | 10 | 33 767 | 32 411 |
| Sum opptjent egenkapital | | 33 767 | 32 411 |
| Sum egenkapital | | 37 175 | 35 819 |
| Langsiktig gjeld | | | |
| Avsetning for forpliktelser: | | | |
| Pensjonsforpliktelser | 6 | 0 | 0 |
| Avsetning til vedlikehold | 12 | 3 752 | 3 608 |
| Sum avsetning for forpliktelser | | 3 752 | 3 608 |
| Annen langsiktig gjeld: | | | |
| Pantelån SR-bank | 13 | 10 322 | 0 |
| Sum annen langsiktig gjeld: | | 10 322 | 0 |
| Sum langsiktig gjeld | | 14 074 | 3 608 |
| Kortsiktig gjeld | | | |
| Leverandører | 1 | 3 267 | 2 885 |
| Skyldig offentlige avgifter | 1 | 5 351 | 4 978 |
| Annen kortsiktig gjeld | 1, 14 | 13 529 | 9 709 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 22 148 | 17 573 |
| Sum gjeld og egenkapital | | 73 397 | 57 001 |

NOTE 1 - REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for eventuell risiko for forventet tap.

Varebeholdninger

Varebeholdningen består utelukkende av varer for videresalg til bar/kafé-virksomheten. Verdien er verdsatt laveste verdi av anskaffelseskost (etter FIFO-prinsippet) og virkelig verdi.

NOTE 2 - EGNE INNTEKTER

| Egne inntekter | 2012 | 2011 |
|-------------------|---------------|---------------|
| Billettsalg | 15 900 | 14 320 |
| Programsalg | 30 | 67 |
| Gjestespill | 1 391 | 540 |
| Teaterbaren | 2 225 | 2 756 |
| Diverse inntekter | 4 713 | 5 033 |
| Sum | 24 259 | 22 716 |

Billettinntekter og andre inntekter i tilknytning til forestillinger blir inntektsført pr forestillingsdato. Inntekter til forestillinger som ikke er avviklet pr 31.12.12

klassifiseres som forskuddsbetalte inntekter og er balanseført under "Annen kortsiktig gjeld", ref. note 13. Påløpne kostnader vedrørende forestillinger som skal spilles etter årskiftet er kostnadsført i årets regnskap, ref. note 5.

Posten "Diverse inntekter" består bl.a. av gaver og sponsormidler.

NOTE 3 - TILSKUDD FRA EIERNE

| Tilskudd til driften | 2012 | 2011 |
|------------------------|--------|--------|
| Staten | 49 845 | 48 346 |
| Rogaland Fylkeskommune | 7 138 | 6 907 |
| Stavanger Kommune | 15 495 | 15 067 |
| Øvrig tilskudd | 1 722 | 684 |
| | 74 200 | 71 004 |

Tilskuddene inntektsføres i det året de er angitt å gjelde for iht tilskuddsbrev. I tillegg har Stavanger Kommune utbetalt 2,7 millioner kroner til ny rømningsvei Intimscenen og kr 100 000 til teaterfestivalen RE:LOCATION. Rogaland Fylkeskommune har utbetalt kr 72 000 til ny rømningsvei Intimscenen og kr 500 000 til forprosjekt for nytt teaterbygg. Benyttede midler er inntektsført som "Øvrig tilskudd", og ubrukte midler er avsatt i balansen under "Kortsiktig gjeld, ref note 13.

NOTE 4 - LØNNSKOSTNADER, ANT. ANSATTE, GODTGJØRELSER, M.M.

| Lønnskostnader | 2012 | 2011 |
|-----------------------|--------|--------|
| Lønninger | 49 336 | 48 571 |
| Arbeidsgiveravgift | 7 601 | 7 249 |
| Pensjonskostnader | 5 518 | 3 700 |
| Andre ytelser | 4 659 | 6 008 |
| Sum personalkostnader | 67 115 | 65 527 |

Antall årsverk 115,5 (inkluderer kunstneriske tjenester fra selv-næringsdrivende)

| Godtgjørelser | Lønn | Annen godtgjørelse |
|-------------------------|------|--------------------|
| Teatersjef/daglig leder | 846 | 195 |
| Direktør | 841 | 20 |

Teatersjef og direktør er medlemmer av teatrets kollektive pensjonsordning. De mottar ingen form for bonuser, opsjoner eller lignende. I tillegg har teatersjefens enkelt-personforetak mottatt kr 238 368 i honorar for scenografi-oppdrag o.l. ved teatret.

Styreleder har mottatt kr 68 000 i styrehonorar. Øvrig honorarer til styremedlemmer utgjør kr 94 440. Revisjonshonoraret for 2012 utgjør kr 75 000, og rådgivnings-tjenester fra revisor var på kr 15 650.

Beløpene er eks. mva.

| NOTE 5 - ANDRE DRIFTSKOSTNADER | 2012 | 2011 |
|---|--------|--------|
| Dekorasjonskostnader | 2 152 | 2 108 |
| Varekjøp bar/kantine/salgartikler | 1 330 | 1 748 |
| Honorarer | 5 012 | 4 206 |
| Husets drift | 7 693 | 6 376 |
| Generelle driftskostnader | 5 441 | 4 069 |
| Transport og reiser | 2 947 | 2 081 |
| Salgs- og informasjonskostnader | 4 387 | 4 056 |
| Møtekostn./representasjon/kontin-genter/gaver | 660 | 740 |
| Tap på fordringer | 0 | 4 |
| Vedlikehold og investeringer | 1 947 | 1 376 |
| | 31 569 | 26 764 |

Påløpne kostnader vedrørende forestillinger som skal spilles etter årskiftet, er i sin helhet kostnadsført i regnskapet. Kostnadene utgjør kr 2 148 927 i 2012. Tilsvarende kostnad i 2011 var kr 2 062 521.

NOTE 6 - PENSJONSKOSTNADER OG -FORPLIKTELSER

Kollektiv pensjonsforsikring:

Rogaland Teater har tariffestet kollektiv ytelsesbasert tjenestepensjon og er unntatt bestemmelsene i "Lov om obligatorisk tjenestepensjon", jfr §1, 3.

Ordningen omfatter i alt 98 aktive personer og gir rett til definerede fremtidige ytelser. Disse er i hovedsak avhengig av antall opptjeningsår, lønnsnivå ved oppnådd pensjonsalder og størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Forpliktelsene er dekket gjennom DNB Livsforsikring ASA. I tillegg betaler teatret reguleringspremie for oppsatte rettigheter til medlemmer i KLP som ikke ble overført til ny ordning 01.01.2000.

Uforsikret ordning (AFP):

Rogaland Teater er tilknyttet Fellesordningen for Afp som gir ansatte rett til et livslangt tillegg på ordinær pensjon fra og med fylte 62 år. Ordningen er en ytelsesbasert flerforetaks-pensjonsordning og finansieres gjennom premier som fastsettes som en prosent av lønn. I 2012 ble premien satt til 1,75% av årslønn mellom 1 og 7,1 ganger gjennomsnittlig grunnbeløp. Tilsvarende sats for 2013 er satt til 2%. Premieinnbetaling i 2011 utgjorde kr 547 135.

I samsvar med Finansdepartementets anbefaling blir ordningen regnskapsmessig behandlet som en innskuddsbasert ordning med utgiftsføring av den løpende AFP-premien uten avsetninger i regnskapet. Finansdepartementet begrunner dette med at det ikke finnes tilgjengelig informasjon som kan gi en konsekvent og pålitelig allokering av forpliktelsen for den enkelte virksomhet.

| Aktuarberegning: | Kollektiv ordning 31.12.12 | Kollektiv ordning 31.12.11 |
|---|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Påløpte pensjonsforpliktelser pr. 31.12 | 61 574 | 58 601 |
| Pensjonsmidler (til markedsverdi) pr. 31.12 | -51 584 | -44 723 |
| Netto påløpte pensjonsforpliktelser pr. 31.12 | 9 990 | 13 878 |
| Arbeidsgiveravgift | 1 409 | 1 957 |
| Netto påløpte pensjonsforpliktelser inkl. aga pr. 31.12 | 11 399 | 15 835 |
| Ikke resultatført virkning av estimatavvik | -11 399 | -15 835 |
| Netto pensjonsforpliktelse (-midler) | 0 | 0 |
| Aga av netto pensjonsforpliktelser (-midler) | 0 | 0 |
| Netto pensjonsforpliktelse (-midler) uten aga | 0 | 0 |

| Økonomiske forutsetninger: | 2012 | 2011 |
|---|-------------|-------------|
| Diskonteringsrente | 4,20% | 3,80% |
| Forventet lønnsregulering | 3,50% | 3,50% |
| Forventet G-regulering | 3,25% | 3,25% |
| Forventet avkastning på fondsmidler | 4,00% | 4,80% |
| Forventet regulering av løpende pensjoner | 2,50% | 2,50% |

Teatret valgte å nedskrive aktuarberegnet overfinansiering til null i 2010 slik at netto pensjonsmidler i ordningen er null. Dette prinsippet er videreført i 2011 og 2012 og er innarbeidet i aktuarberegningen fom 2012. Årets kostnad tilsvarende dermed premieinnbetalingen.

| Pensjonskostnad Rogaland Teater: | 2012 | 2011 |
|---|--------------|--------------|
| Pensjonspremie betalt | 6 310 | 4 413 |
| Andel trukket ansatte | -792 | -744 |
| Omkostninger | - | 31 |
| Sum kostnad | 5 518 | 3 700 |

De aktuarmessige forutsetningene er basert på vanlige benyttede forutsetninger innen forsikring når det gjelder demografiske faktorer.

NOTE 7 - VARIGE DRIFTSMIDLER

| | Teaterbygninger | Teaterhallen | Lager | Fast bygn. inv. | Teknisk utstyr | Leiligh. | Biler | Inventar | Sum |
|---|------------------------|---------------------|--------------|------------------------|-----------------------|-----------------|--------------|-----------------|---------------|
| Anskaffelseskost pr. 01.01 | 23 061 | 32 908 | 2 403 | 2 806 | 5 457 | 22 224 | 853 | 615 | 90 327 |
| Tilgang til anskaffelseskost | 8 785 | - | - | 2 559 | 396 | - | - | - | 11 740 |
| Avgang til anskaffelseskost | - | - | - | - | - | 550 | - | - | 550 |
| Anskaffelseskost pr. 31.12 | 31 846 | 32 908 | 2 403 | 5 365 | 5 853 | 21 674 | 853 | 615 | 101 517 |
| Akk. avskrivninger pr. 01.01 | 18 074 | 226 | 2 403 | 186 | 3 465 | 0 | 754 | 535 | 25 643 |
| Reversering akk. avskrivninger, avgang | - | - | - | - | - | - | - | - | 28 404 |
| Akk. nedskrivn. mot tilskudd pr 01.01 | - | 28 404 | - | - | - | - | - | - | 55 143 |
| Sum akk. avskrivninger og nedskr. pr. 31.12. | 18 304 | 28 675 | 2 403 | 352 | 4 040 | 0 | 794 | 575 | 46 376 |
| Bokført verdi pr. 31.12. | 13 543 | 4 233 | 0 | 5 013 | 1 814 | 21 674 | 59 | 40 | 1 096 |
| Årets ordinære avskrivning | 230 | 45 | 0 | 166 | 575 | 0 | 40 | 40 | 1 096 |
| Årets nedskrivning mot tilskudd | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Sum årets avskrivninger og nedskrivninger | 230 | 45 | 0 | 166 | 575 | 0 | 40 | 40 | |
| Årets avskrivningsprosent | 1% | 1% | 4% | 4% | 10/20/33% | - | 20% | 20% | |
| Økonomisk levetid | 100 år | 100 år | 25 år | 20/25 år | 10/5/3 år | - | 5 år | 5 år | |
| Avskrivningsmetode | Lineær | Lineær | Lineær | Lineær | Lineær | - | Lineær | Lineær | |

Årets tilgang på teaterbygninger gjelder ny rømningsvei ved Intimscenen. Byggeprosjektet ferdigstilles i 2013.

Teatret eier i alt 10 selveierleiligheter og 1 enebolig.

Av teknisk utstyr avskrives ENØK-system, personlift, løfte-system Teaterhallen og løpekatt HS med 10%. Dikt-systemer, lysutstyr, av-utstyr og verkstedsmaskiner avskrives med 20%.

Av fast bygningsmessig inventar avskrives sprinkleranlegg og varme/kjøleanlegg med 5% og heis Teaterhallen med 4%.

NOTE 8 - SKATTETREKSKONTO

Bundet skattetrekkkonto utgjør kr 2 411 951.

NOTE 9 - KONTOLÅN TIL STATEN

I forbindelse med saldering av statsbudsjettet (St.prp. nr. 32, 2001/-02) er det bevilget kr. 3,3 mill. i tilskudd til egenkapital til teatret. De bundne midlene ytes ved plassering i et "Kontolån til Staten" som er avdragsfritt, men rentebærende. Kontolånet er ført som langsiktig fordring på staten og med en tilsvarende økning av innskutt egenkapital under posten Annen egenkapital.

Kontolånet er ført som langsiktig fordring på staten og med en tilsvarende økning av innskutt egenkapital under posten Annen egenkapital.

NOTE 10 - EGENKAPITAL

| | Aksje- kapital | Innskutt EK | Annen Ek | Sum |
|------------------------|-------------------|----------------|-------------|--------|
| Egenkapital 31.12.2011 | 108 | 3 300 | 32 411 | 35 819 |
| Årets resultat | 0 | 0 | 1 356 | 1 356 |
| Egenkapital 31.12.2012 | 108 | 3 300 | 33 767 | 37 175 |

NOTE 11 - AKSJEKAPITAL OG AKSJONÆRINFORMASJON

Aksjekapitalen består pr. 31.12.2012 av følgende aksjeklasser:

| | 2012 |
|--|------------|
| Staten 720 A-aksjer á kr. 100.- | 72 |
| Stavanger kommune 276 B-aksjer á kr. 100.- | 28 |
| Rogaland fylkeskommune 84 C-aksjer á kr. 100.- | 8 |
| Sum | 108 |

A-, B- og C-aksjene er likestilte, med de unntak som følger av vedtektene. A-aksjene kan bare eies av Den norske Stat, B-aksjene kan bare eies av Stavanger kommune og C-aksjene kan bare eies av Rogaland Fylkeskommune.

NOTE 12 - AVSETNING TIL VEDLIKEHOLD

Teatret har utarbeidet en vedlikeholdsplan for vesentlig periodisk vedlikehold. Avsetning til vedlikehold i balansen vedrører periodisk vedlikehold og avsetning til forsømt vedlikehold.

NOTE 13 - PANTELÅN SR-BANK

| | 2012 | 2011 |
|---|-------|------|
| Gjeld som forfaller mer enn fem år etter regskapsårets slutt: | 7 500 | 0 |

NOTE 14 - ANNEN KORTSIKTIG GJELD

| | 2012 | 2011 |
|----------------------------|---------------|--------------|
| Skyldig feriepengar | 5 370 | 5 308 |
| Forskudd fra kunder | 187 | 1 862 |
| Påløpte kostnader | 4 189 | 393 |
| Forskudd på tilskudd/gaver | 3 352 | 1 611 |
| Annen kortsiktig gjeld | 432 | 536 |
| Sum | 13 529 | 9 709 |

KONTANTSTRØMANALYSE

| | 2012 | 2011 |
|--|--------|--------|
| Kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter: | | |
| Resultat før skattekostn og ekstraord. inntekter | 1 356 | 1 106 |
| Gevinst ved salg anleggsmidler | -2 276 | 0 |
| Ordinære avskrivninger | 1 096 | 977 |
| Endring i varelager | 31 | 45 |
| Endring i kundefordringer | 164 | -282 |
| Endring i leverandørgjeld | 382 | -1 903 |
| Endring i andre tidsavgrensede poster | 1 975 | 1 601 |

Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter 2 728 1 544

Kontantstrømmer fra investeringaktiviteter:

| | | |
|---|---------|--------|
| Innbetaling v. salg av investering | 0 | 0 |
| Innbetaling v. salg av bygg/varige driftsmidler | 2,826 | 0 |
| Utbetaling v. kjøp av bygg/varige driftsmidler | -11 740 | -4 564 |

Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter -8 914 -4 564

Kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter:

| | | |
|--|--------|---|
| Innbetaling fra ny langsiktig gjeld | 10 800 | 0 |
| Utbetaling ved nedbetaling av langsiktig gjeld | -478 | 0 |

Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter 10 322 0

| | | |
|--|---------------|---------------|
| Nettoendring i likvide midler gjennom året | 4 135 | -3 020 |
| Likviditetsbeholdning 1.1. | 15 675 | 18 695 |
| Likviditetsbeholdning 31.12. | 19 810 | 15 675 |

Analysen viser netto kontantstrømm i de operasjonelle aktivitetene (indirekte modell).

STYRET TAKKER

Stavanger 28. februar 2013


Tone Brandtzæg


Brit K. S. Rugland
Styrets leder


Agnes Inderhaug


Ardashir Esfandiar


Odd Jo Fosell


Mette Amstad


Grete Larssen


Arne Nøst
Teatersjef


Merete Eik
Direktør

Til generalforsamlingen i Rogaland Teater AS

Statsautoriserte revisorer
Ernst & Young AS

Vassbotnen 11a Forus, NO-4313 Sandnes
Postboks 8015, NO-4068 Stavanger

Foretaksregisteret NO 976 389 387 MVA
Tlf: + 47 51 70 66 00
Faks: + 47 51 70 66 01
www.ey.no

Medlemmer av Den norske Revisorforening

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Rogaland Teater AS, som består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet for Rogaland Teater AS avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2012 og av dets resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at styret og daglig leder har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Stavanger, 28. februar 2013

ERNST & YOUNG AS



Sig Tore Strand
statsautorisert revisor

FLUENES HERRE

TEATERHALLEN

ETTER WILLIAM GOLDINGS ROMAN

Regissør/ Scenograf og kostymedesigner:

Rolf Alme

Dramaturg:

Nina Godtlibsen

Med:

Tord Falch, Anders Hauge Steinbakk, Henrik Fjellheim,
Paal Herman Ims, Tor Arne Vikingstad, Joachim Haaland,
Johannes Aamodt, Anders Nilsson og Øyvind Larsen
Runestad

25. JANUAR - 4. MAI | 2012

URPREMIERE: 25. JANUAR

“ Intenst og tankevekkende
om gutter og vold

*Marianne Terjesen,
NRK Rogaland*



Gammel dame er vond å vende

Gretelill
Tangen

Sally
Nilsson

Regi: Torfinn Nag

GAMMEL DAME ER VOND Å VENDE STAVANGEREN

AV SÆGROV, KVAMMEN, NAG, TORKELSEN

Regissør:

Torfinn Nag

Scenograf:


Torfinn Nag/Pål Kvammen

Med:

Sally Nilsson og Gretelill Tangen

1. FEBRUAR - 14. SEPTEMBER | 2012 | URPREMIERE: 1. FEBRUAR

I SAMARBEID MED SÆGROV/KVAMMEN PRODUKSJONER



En råsterk forestilling

Stein Roger Fossmo,
Rogalands Avis

KOPIER KJELLERTEATRET

AV CARYL CHURCHILL

Regissør/scenograf/komponist:

Arne Nøst

Dramaturg:

Michael Evans

Med:

Svein Solenes, Even Stormoen

4. FEBRUAR - 29. MARS | 2012

PREMIERE: 4. FEBRUAR

1349 - PESTEN

TOU SCENE

AV OG MED STATSTEATRET

Regissør:

Yngve Sundvor

Med:

Gard B. Eidsvold, Cato Skimten Storengen,
Marit Adeleide Andreassen og Kim Sørensen.

20. APRIL - 26. APRIL | 2012 | URPREMIERE: 20. APRIL

I SAMARBEID MED STATSTEATRET

ABRAHAM'S BARN

HOVEDSCENEN

AV OG MED SVEIN TINDBERG

Regissør:

Kjetil Bang-Hansen

Scenograf:

John-Kristian Alsaker

Lysdesigner:

Ola Bråten

Dramaturg:

Ola E. Bø

Med:

Svein Tindberg

12. MAI - 22. JUNI | 2012

GJESTESPILL: 7.-18. AUGUST



MISANTROPEN HOVEDSCENEN

AV JEAN-BAPTISTE MOLIERE

Regissør:

Sigrid Strøm Reibo

Dramaturg:

Njål Helge Mjøs

Scenograf:

Olav Myrvedt

Kostymedesigner:

Anette Werenskiold

Lysdesigner:

Haakon Espeland

Koreograf:

Oleg Glusjkov

Maskør:

Jill Tonje Holter

Med:

Mattis Herman Nyquist, Øystein

Martinsen, Lars Funderud

Johannessen, Ingrid Rusten, Kathrine

Jünger Ims, Glenn André Kaada, Olve

Løseth, Marianne Holter, Jan Rune

Holdhus, Ragnar Holen, Jens Jeffrey

Trinidad, Phitthaya (Sun) Phaefuang,

Ronald R. Belaza

1. MARS - 18. APRIL | 2012

PREMIERE: 1. MARS

“ En forestilling av
internasjonalt format
Tarald Aano,
Stavanger Aftenblad



“ En gave til fantasien

Marianne Terjesen,
NRK Rogaland

NATTERGALEN

TEATERHALLEN

AV H.C ANDERSEN

Regissør:

Øyvind Osmo Eriksen

Dramaturg:

Njål Helge Mjøs/Michael Evans

Scenograf/kostymedesign:

Rolf Alme

Musikk:

Øyvind Osmo Eriksen

Lysdesign:

Torill Lund

Koreograf:

Ida Wigdel

Maskør:

Jill Tonje Holterr

Med:

Helga Guren, Svein Harry Schöttker

Hauge, Mareike Wang, Christian
Eriksen, Mette Arnstad, Sissel N. T.

Pham, Snorre Førli, Malvin Kvam

9. MARS - 26. APRIL | 2012

PREMIERE: 9. MARS

“ Sterk sjokkfest

Ole Nerheim,
Rogalands Avis



FESTEN

HOVEDSCENEN

AV THOMAS VINTERBERG OG
MOGENS RUKOV

Regissør:

Anders Dale

Dramaturg:

Njål Helge Mjøs

Scenograf/kostymedesign:

Gjermund Andresen

Lysdesign:

Haakon Espeland

Maskør:

Jill Tonje Holter

Sceneteknisk ansvarlig:

Anders Osmundsen/Kjell B. Vatne

Med:

Even Stormoen, Gretelill Tangen,
Glenn André Kaada, Svein Solenes,
Marianne Holter, Enya Maria Oshaug
Weibell, Helga Guren, Ragnar Holen,
Sally Nilsson, Hugo Mikal Skår,
Ingrid Rusten, Mareike Wang, Lars
Funderund Johannessen, Marco
Kanic, Roar Kjølvs Jensen, Mette
Arnstad, Even Rasmussen, Beth Elin
Byberg, Göran Tillman, T. Amundsen,
B. Aarrestad, A.M. Sturt, John
Sikveland/Terje Skjørestad, Nathalie
Epifany R. Echegoyen, Joachim
Bommen, Michael Ravndal, Torfinn
Nag, Emilie Hetland, Idar Hauge,
Unn Helliesen Ramslund og
Christin Dagsund Jåsund

15. MAI - 22. JUNI | 2012

PREMIERE: 15. MAI

“ Gøyere. I år igjen
Leif Tore Lindø,
Stavanger Aftenblad



RØDHETTE OG ULVEN NATVIGS MINDE

ETTER BRØDRENE GRIMMS EVENTYR

Regissør:

Vegar Hoel

Scenograf:

Arne Nøst og Vegar Hoel

Med:

Vegar Hoel, Christian Eriksen, Kim Falch-Jørgensen,
Marte Mørland og Selome Emnetu

7. JUNI - 1. JULI | 2012 | PREMIERE: 7. JUNI
I SAMARBEID MED KULTURKOMPANIET

“ Tar misjonsbyen Stavanger anno 1950-tallet på kornet

Marianne Terjesen,
NRK Rogaland



OH MY GOD

HOVEDSCENEN

AV YNGVE SUNDVOR

Regissør:

Yngve Sundvor

Dramaturg:

Njål Helge Mjøs

Scenograf:

Arne Nøst

Lysdesign:

Haakon Espeland

Lyddesign:

Frode Ytre-Arne

Videoanimatør:

Reidar Andreas Richardsen

Kreativ Assistent:

Ragnhild A. Tengesdal

Maskør:

Jill Tonje Holter

Med:

Cato Skimten Storengen, Hugo Mikal

Skår, Roar Kjølvs Jensen, Helga

Guren, Ole Christoffer Ertvaag,

Ingrid Rusten, Gretelill Tangen

og Even Stormoen

Kor:

Lea Kaldestad Schur, Sandra Martine

Eskeland, Oda Helliesen Ramsland,
Steffen Tjøtta Bakke, Trym Ekrheim,

Maren Kristina Eskeland, Karen

Thingbø Evjeberg, Fredrik Fusdahl

Våland, Herman Pedersen Hilde,

Malin Christin Høines, Hugin Dyre

Jacobsen, Karen Tvedt Johannessen,

Sander Jonassen, Andreas Løve,

Marthe Elise Løve, Pål Maribu,

Ulrikke Bore Ribesen, Bjørg-Marie

Dye Sjørnsen, Emma Sveinsdatter

Strandgjord og Metteo Valotto.

22. SEPTEMBER - 3. NOVEMBER | 2012

URPREMIERE: 22. SEPTEMBER



“ Forfriskende nytt i formen og samtidig godt humrestoff
Leif Tore Lindø, Stavanger Aftenblad

SERIØST KJELLERTEATRET

AV OG MED HOEL OG ERIKSEN

Videotekniker:

Henrik Tangen

Med:

Vegar Hoel og Christian Eriksen

12. SEPTEMBER - 31. OKTOBER | 2012

URPREMIERE: 12. SEPTEMBER

ABSOLUTT SHAKESPEARE TEATERHALLEN

AV ADAM LONG, REED MARTIN OG
AUSTIN TICHENOR

Regissør:

Yngve Sundvor

Dramaturg:

Michael Evans

Scenograf:

Arne Nøst

Lysdesign:

Torill Lund

Maskør:

Jill Tonje Holter

Med:

Lars Funderud Johannessen

Glenn André Kaada

Øystein Martinsen

10. OKTOBER - 1. DESEMBER | 2012

PREMIERE: 10. OKTOBER



“ Galskap satt i system
Stein Roger Fossmo,
Rogalands Avis

ALADDIN

HOVEDSCENEN

FRA EVENTYRSAMLINGEN 1001 NATT

Regissør/dramaturg:

Nina Godtlibsen

Scenograf/kostymedesign:

Even Børsum

Koreograf:

Sonam Paul

Maskør:

Inger Hermansen

Kapellmester/piano:

Knut Åbø

Fiolin:

Bjarte Mo

Perkusjon:

Kurt Lisø

Alternierende musikere:

Elin Michalsen og Trygve Stakkeland

Vokalinstruksjon:

Eva Bjerga Haugen

Med:

Eivind Szalay, Fridtjov Smith-Gahrnsen Tvedten, Joachim Haaland, Tor Arne Vikingstad, Vegard Strand, Heine Røise, Signe Iversen, Juditte Cornelia Juul Diab, Daniel Kvaal Pedersen, Vetle Raustein, Sophia McGill Stray, Live Riis Mossefinn, Anne Isabel Rivero Jotun, Victoria Langøy, Ane Karoline Herveland Ropeid, Sina Fattnes, Mads Skibenes, Johan Sebastian Rasmussen, Andrea Stenshorne Simonsen, Ane Birgitte Johansson, Jakob Særvoll, Jørgen D. Dydland, Espen Henriksen, Oliver Eliassen Mbemoti, Magnus Flåten Nickelsen, Gaute Furenes, Patrick H. Tanaia, Oscar Trettenes Nordhagen, Erik Dalaker, Leon Lykke Lilleland Robberstad, Christian Stendahl Bjotveit, Moren Alstad, Kristoffer Steinsland, Viljar Natlandsmyr, Annelin Festervoll, Karoline Tangen, Josefine Zetterstrøm, Anna Jonassen, Hilde Mikaelson, Leanda Juliane Stavnem Klingsheim, Lisa Simran Eintveit, Eyla Evertsen da Gama, Nora Sandvoll, Ulva Jacobsen, Susanna Suttie, Maren Brueland Andersen, Hannah Kristoffersen Kvitno, Jenny Hagerup, Merete Ostensen, Karoline Rivero Bernacki, Sofie Schjelderup Evertsen og Helmine Mathile Edvardsen

19. OKTOBER - 31. DESEMBER | 2012

PREMIERE: 19.- OG 20. OKTOBER



“Kjekt! Dette var skikkelig kjekt!”

Tarald Aano,
Stavanger Aftenblad

KARIUS OG BAKTUS

TEATERHALLEN

AV THORBJØRN EGNER

Regissør:

Svein Solenes

Scenografisk bistand:

Arne Nøst

Lysdesign:

Torill Lund

Maskør:

Inger Hermansen

Forteller:

Mette Arnstad og Svein Harry H. Hauge

Med:

Elisabeth Fjermestad, Gretelill Tangen

21. NOVEMBER - 29. DESEMBER | 2012

PREMIERE: 21. NOVEMBER

“ En verdig hyllest til
Thorbjørn Egner

*Stein Roger Fossmo,
Rogalands Avis*





“ Rogaland Teater og dets danske partnere gir oss en svært medrivende opplevelse som på ingen måten stryker oss med hårs, men snarere gjør oss urolige over klodens gang. Gratulerer!»

*Kristin Aalen,
Stavanger Aftenblad*

TEATERKONSERT MOZART

STAVANGER KONSERTHUS

AV CEDERHOLM & BRØDRENE
HELLEMANN & FURIO

Regissør:

Nicolai Cederholm

Musikkttekster:

Neill Cardinal Furio

Musikkprodusent:

Peter Hellemann/Jens Hellemann

Kostymedesign:

Anja Vang Kragh

Lysdesign:

Jonas Bøgh/Sune Verdier

Koreograf/ass:

Anja Gaardbo/Anne Sofie T. Larsen

Spesialeffekter:

Christian Hinnerup Jensen

Med:

Lotte Andersen, Mareike Wang,

Bjørn Fjæstad, Henrik Launbjerg,

Espen Hana, Claus Hempler, Knut

Marius Djupvik, Søren Bigum, Bastian

Sjelberg, Jonas Berg, Rasmus Lund,

Tor Jaran Apold

7. NOVEMBER - 5. DESEMBER | 2012 | PREMIERE: 7. NOVEMBER
I SAMARBEID MED BETTY NANSEN TEATRET OG AARHUS TEATER

SONNY HOVEDSCENEN

AV TORE RENBERG OG OTTESEN/ZAHL

Regissør:

Bjørn Ravn Carlsen

Musikk:

Kaizers Orchestra

Scenograf:

Even Børsum

Kostymedesigner:

Ingrid Nylander

Dramaturg:

Njål Helge Mjøs

Lysdesigner:

Haakon Espeland

Koreograf:

Lene Puntervold

Maskør:

Jill Tonje Holter

Med:

Vegar Hoel, Sigurd Sele, Ingrid

Rusten, Roar Kjølv Jenssen, Svein

Harry Schöttker Hauge, Jorunn

Hodne, Hugo Mikal Skår, Svein

Solenes, Even Stormoen, Helga

Guren, Mathias Høie, Henrik Velken

Opsanger, Katharina Rudjord, Sarah

Idsøe, Brigt Skrettingland, Elisabeth

R. Fjermestad, Hannah Secilie

Tytlandsvik, Hege Alsaker, Kajsja

Bøgild, Kathrine Jünger Ims, Rudi

Bjørknes Gundersen, Siri Hegdal og

William Ertvaag

7. NOVEMBER - 29. DESEMBER | 2012

NYPREMIERE: 7. NOVEMBER

“ Som teater er
Sonny imponerende

*Mona Levin,
Aftenposten*





KULTURKJERRINGENE KOMMER TAKE AWAY

AV METTE ARNSTAD
OG HALLGJERD BYRKJELAND

Med:

Mette Arnstad, Hallgjerd Byrkjeland

8. MAI - 31. DESEMBER | 2012

PREMIERE: 8. MAI

ROGALAND TEATERS

PERSONALE 2012

TEATER SJEF

Nøst, Arne

ADMINISTRASJON

| | |
|--------------------|---------------------------|
| Eik, Merete | Direktør |
| Wettergreen, Asle | Administrasjonssjef |
| Bendiksen, Thomas | Prosjektleder/sceneskifte |
| Høiland, Leif | Teknisk sjef |
| Iversen, Kari | Økonomimedarbeider |
| Stanchev, Dimo | Økonomimedarbeider |
| Waage, Anne-Brit | Økonomikonulent |
| Lilledal, Kristine | Sjefssekretær |
| Evans, Michael | Dramaturg |
| Mjøs, Njål Helge | Dramaturg |

KOMMUNIKASJON

| | |
|-------------------------|----------------------|
| Kaldestad, Pernille | Informasjonssjef |
| Bjerva, Kirsti | Salg- og markedsjef |
| Bjørkelund, Marianne K. | Prosjektleder marked |
| Haukland, Torunn | Salgssekretær |
| Mathiesen, Kirsten W. | Billettseger |
| Rødsten, Lillian | Nøkkelkundeansvarlig |
| Sikveland, Tone | Billettseger |
| Sivertsen, Inger | Billettseger |
| Zetterstrøm, Iris | Nøkkelkundeansvarlig |
| Aasland, Siri Undheim | Billettseger |
| Gilje, Jorun | Billettseger |
| Wold, Eva | Billettseger |

KUNSTNERISK AVDELING

| | |
|--------------------------|-------------|
| Arnstad, Mette | Skuespiller |
| Dale, Anders | Skuespiller |
| Ertvaag, Ole Christoffer | Skuespiller |
| Guren, Helga | Skuespiller |
| Hana, Espen | Skuespiller |
| Hauge, Svein Harry S. | Skuespiller |

| | |
|---------------------------|-------------|
| Holter, Marianne | Skuespiller |
| Jenssen, Roar Kjølv | Skuespiller |
| Johannessen, Lars F. | Skuespiller |
| Kaada, Glenn André | Skuespiller |
| Martinsen, Øystein | Skuespiller |
| Mønnes, Ragnhild Arnestad | Skuespiller |
| Nilsson, Sally | Skuespiller |
| Rusten, Ingrid | Skuespiller |
| Skår, Hugo Mikael | Skuespiller |
| Solenes, Svein | Skuespiller |
| Stormoen, Even | Skuespiller |
| Tangen, Gretelill | Skuespiller |
| Wang, Mareike | Skuespiller |
| Ødegaard, Nina Ellen | Skuespiller |
| Joner, Annerut | Sufflør |
| Rossnes, Gudrun | Sufflør |

BARNE- OG UNGDOMSTEATRET

| | |
|--------------------------------|----------------------------|
| Carlsen, Bjørn Ravn | Barne-og ungdomsteatersjef |
| Godtlibsen, Nina | Teatermaker |
| Ungar, Lone | Teatermaker |
| Johansen, Carl Jørn | Teatermaker |
| Melling, Irene | Klubbleder |
| Mo, Grethe | Teatermaker |
| Pettersen, May Liz | Klubbleder |
| Borrevik, Børe Noer | Teatertekniker |
| Hansen, Camilla | Klubbleder |
| Lapidus, Lydia | Klubbleder |
| Stava, Henning | Klubbleder |
| Vasshus, Hanne | Klubbleder |
| Toresen, Maria | Klubbleder |
| Alsaker, Hege | Klubbleder |
| Aaeskjold, Lene | Klubbleder |
| Fjermestad, Elisabeth Reinskau | Klubbleder |
| Ims, Kathrine Jünger | Klubbleder |

SNEKKERVERKSTED

| | |
|-----------------------|---------------|
| Hodnefjell, Bernt | Verkstedleder |
| Lempe, Jörg | Tømmerman |
| Madsen, Kristian Riis | Snekker |
| Wathne, Bjarne Frank | Snekker |

SUFFLØR

| | |
|-----------------|---------|
| Joner, Annerut | Sufflør |
| Rossnes, Gudrun | Sufflør |

SMIE

| | |
|---------------|------|
| Zaja, Orlando | Smed |
|---------------|------|

LYD

| | |
|------------------|-----------------|
| Veire, Andreas | Lydteknikker |
| Ytre-Arne, Frode | Musikalsk leder |

MALERSAL

| | |
|-------------------|----------------|
| Dahl, Elin Sigrid | Maler |
| Frøystein, Svein | Leder malersal |
| Olaisen, Elin | Maler |
| Skogen, Marita | Maler |

MASKE/FRISØR

| | |
|-------------------|--------------------|
| Hermansen, Inger | Frisør |
| Razai, Farah Hami | Ekstrahjelp frisør |

SYSTUE/PÅKLEDER

| | |
|--------------------------|------------------------|
| Ekren, Åslaug | Syer |
| Fossum, Siw | Påkleder |
| Glesaaen, Heidi | Påkleder |
| Gryte, Kari Helene | Syer |
| Idsøe, Berit Karin | Leder kostyme avdeling |
| Martinsen, Britt Stigen | Syer |
| Piva, Monica Ådland | Syer |
| Rokstad, Cecilie | Syer |
| Tengesdal, Ragnhild Anda | Syer |
| Robberstad, Janne | Påkleder |

KANTINE

| | |
|----------------------|---------------------|
| Kristoffersen, Conni | Kantinebestyrer |
| Bartels, Jane | Ekstrahjelp kantine |

REKVISITT

| | |
|-----------------|--------------------------|
| Hillesund, Kari | Rekvisitør |
| Idland, Tove | Rekvisitør |
| Larssen, Grete | Rekvisitør |
| Solgård, Wenche | Leder rekvisitt avdeling |

SCENE

| | |
|----------------------|-----------------|
| Knudsen, Per | Scenetekniker |
| Osmundsen, Anders | Scenetekniker |
| Ravndal, Michael | Scenetekniker |
| Sikveland, John | Overscenemester |
| Skjørestad, Terje T. | Scenemester |
| Vatne, Kjell Børge | Scenetekniker |
| Vold, Nils | Scenetekniker |
| Øie, Kristine | Scenetekniker |

LYS/ELEKTRIKER

| | |
|----------------------|------------------|
| Espeland, Haakon | Stillverkskjører |
| Langleite, Alf Egil | Stillverkskjører |
| Rossnes, Reid | Stillverkskjører |
| Sævland, Torill Lund | Stillverkskjører |

INSPISIENT

| | |
|----------------------------|------------|
| Andersen, Sølvi Katrine | Inspisient |
| Hansen, Kristin Boye | Inspisient |
| Sandvik, Kjøstel | Inspisient |
| Skomedal, Katharina Berg | Inspisient |
| Tangen, Henrik | Inspisient |
| Sæbø, Dagny Moland | Inspisient |
| Austvoll, Åsmund Skretting | Inspisient |

HMS- OG DRIFT

| | |
|--------------------------|-------------------|
| Næss, Øystein | HMS- og driftsjef |
| Erland, Atle | Driftstekniker |
| Berg, Roy | Renhold leder |
| Bolanos, Bryan Andrey M. | Renholder |
| Bechmann, Thomas | Driftsassistent |
| Galaz, Rodrigo Guillermo | Renholder |
| Redder, Åse | Renholder |
| Solheim, Kristoffer | Driftsassistent |
| Wik, Ole Urke | Driftsassistent |

BAR

| | |
|---------------------|---------------|
| Bjerga, Randi L. | Foyerleder |
| Bjørlo, Kari | Publikumsvert |
| Ellingsen, Trude L. | Publikumsvert |
| Lindløv, Agnethe | Publikumsvert |

| | |
|------------------------|---------------|
| Malde, Liv | Publikumsvert |
| Strand, Elise Yun | Publikumsvert |
| Thorbjørnsen, Arne | Publikumsvert |
| Thuresson, Gitte Njå | Publikumsvert |
| Tjelta, Tone | Publikumsvert |
| Lindløv, Kai W. | Publikumsvert |
| Fjermestad, Elisabeth | Publikumsvert |
| Glesnes, Rita Higræff | Publikumsvert |
| Andersen, Kaja | Publikumsvert |
| Gundersen, Tone | Publikumsvert |
| Bekkelund, Steffen | Publikumsvert |
| Tollefsen, Gitte | Publikumsvert |
| Moe, Venke J. | Publikumsvert |
| Øvrebø, Marianne | Publikumsvert |
| Espedal, Marie Eik | Publikumsvert |
| Aarrestad, Ida Elise | Publikumsvert |
| Haaland, Trine, Djuvik | Publikumsvert |
| Jakobsen, Laila | Publikumsvert |

EKSTRAENGASJERT KUNSTNERISK PERSONALE

| | | | |
|------------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------|
| Sundvor, Yngve | Reyes, Ronald | Paul, Sonam | Ertvaag, William |
| Børsum, Even | Løseth, Olve | Storengen, Cato Skimten | Nøst, Ingvill |
| Eriksen, Øyvind Osmo | Phaefuang, Pitthaya | Cederholm, Nikolaj | Skrettingland, Brigit |
| Wigdell, Ida | Sele, Sigurd | Bøgh, Jonas | Skarsgaard, Benedikte |
| Werenskiold, Anette | Djupvik, Knut Marius | Gaardbo Anja | Kjetland |
| Andreasen, Gjermund | Byberg, Beth Elin | Djupvik, Knut Marius | Wallentinsen, Ingrid |
| Reibo, Sigrid Strøm | Holdhus, Jan Rune | Hempler, Claus | Hadland, Endre Sannes |
| Glushkov, Oleg | Hoel, Vegar | Fjæstad, Bjørn | Idsøe, Sarah |
| Alme, Rolf | Eriksen, Christian | Andersen, Lotte | Pytlandsvik, Hanna |
| Holen, Ragnar | Ims, Katrine Jünger | Launberg, Henrik | Hegdal, Siri |
| Eriksen, Torbjørn | Holter, Jill Tonje | Bigum, Søren | Rudjord, Katharina |
| Kanic, Marco | Nylander, Ingrid | Sjelberg, Bastian | Horn, Kjersti |
| Rasmussen, Even | Aabø, Knut | Berg, Jonas | Frederiksen, Katja |
| Hetland, Emilie | Mo, Bjarte | Lund, Rasmus | Hedin, Erik |
| Punternvold, Lene | Lisø, Kurt | Apold, Tor Jaran | Brun, Chrisander |
| Nag, Torfinn | Michalsen, Elin | Fjermestad, Elisabeth R. | Andersson, Helena |
| Idriss, Marjam | Stakkeland, Trygve | Kragh, Anja Wang | Hashani, Amir |
| Hodne, Jorunn | Myrtvedt, Olav | Mikaelsen, Ingrid | |
| Trinidad, Jens Jeffrey | Belaza, Ronald | Shahimi, Tara | |

MEDVIRKENDE BARNE- OG UNGDOMSTEATRET | 2012

Szalay, Eivind
Smith-Gahrnsen Tvedten, Fridtjov
Haaland, Joachim
Vikingstad, Tor Arne
Strand, Vegard
Røise, Heine
Iversen, Signe
Cornelia Juul Diab, Juditte
Kvaal Pedersen, Daniel
Raustein, Vetle
McGill Stray, Sophia
Riis Mossefinn, Live
Isabel Rivero Jotun, Anne
Langøy, Victoria
Herveland Ropeid, Ane Karoline
Fattnes, Sina
Skibenes, Mads
Rasmussen, Johan Sebastian
Simonsen, Andrea Stenshorne
Johansson, Ane Birgitte
Særvoll, Jakob
Dydland, Jørgen D.
Henriksen, Espen
Mbemoti, Oliver Eliassen
Flåten Nickelsen, Magnus
Furenes, Gaute
Tanaia, Patrick H.
Trettenes Nordhagen, Oscar
Dalaker, Erik
Lilleland Robberstad, Leon Lykke
Stendahl Bjotveit, Christian
Alstad, Morten

Steinsland, Kristoffer
Natlandsmyr, Viljar
Festervoll, Annelin
Tangen, Karoline
Zetterstrøm, Josefine
Jonassen, Anna
Mikaelsen, Hilde
Stavnem Klingsheim, Leanda Juliane
Simran Eintveit, Lisa
Evertsen da Gama, Eylá
Sandvoll, Nora
Jacobsen, Ulva
Suttie, Susanna
Brueland Andersen, Maren
Kristoffersen Kvitno, Hannah
Hagerup, Jenny
Ostensen, Merete
Rivero Bernacki, Karoline
Schjelderup Evertsen, Sofie
Mathile Edvardsen, Helmine
Falch, Tord
Hauge Steinbakk, Anders
Fjellheim, Henrik
Herman Ims, Paal
Aamodt, Johannes
Larsen Runestad, Øyvind
Nilsson, Anders
Pham, Sissel N. T.
Førli, Snorre
Kvam, Malvin
Helliiesen Ramsland, Unn
Dagsund Jåsund, Christin

Høie, Mathias
Røise, Heine
Velken Opsanger, Henrik
Aida Idding, Iris
Velken Opsanger, Mathias
Pdersen Hilde, Herman
Sigvaldsen, Silje
Küger Arbrahamsen, Audun
Bøgild, Kåsa
Espedal, Julie
Idsøe, Sigrunn
Christin Høines, Malin
Jonassen, Sander
Helliiesen Ramsland, Oda
Bore Ribesen, Ulrikke
Kaldestad Schur, Lea
Eskeland, Maren Kristina
Martine Eskeland, Sandra
Tingbø Evjeberg, Karen
Elise Løve, Marthe
Tjøtta Bakke, Steffen
Ekrheim, Trym
Fusdahl Våland, Fredrik
Dyre Jacobsen, Hugin
Løve, Andreas
Maribu, Pål
Dye Sjørnsen, Bjørg Marie
Sveinsdatter Strandjord, Emma
Valotto, Matteo



UTVALG OG TILLITSVALGTE 2012

VERNEOMBUD

Siw Fossum
Wenche Solgård
Terje Skjørestad
Øystein Martinsen
Kari Iversen
Børe Noer Borevik

AMU

Terje Skjørestad (*Hovedverneombud*)
Leif Høiland (*ledelsen*)
Øystein Næss (*ledelsen*)
Merete Eik (*ledelsen*)
Wenche Solgård (*RTTF*)
Øystein Marthinsen (*NSF*)

KUNSTNERISK RÅD

Nina Godtlibsen
Carl Jørn Johannessen
Michael Evans
Marianne Holter (*permisjon*)
Lars Funderud Johannessen
Helga Guren
Arne Nøst
Bjørn Ravn Carlsen
Glenn André Kaada

TILLITSVALGTE 2012

Fagforbundet (Rog. Teaters tekniske forening)

Per Knudsen
Jörg Lempe (*vara*)

Norsk skuespillerforbund

Svein Harry S. Hauge (*leder*)
Lars Funderud Johannessen (*tillitsvalgt*)
Helga Guren (*vara*)

Musikernes fellesorganisasjon

Katharina Berg Skomedal

SCENESKIFTE

Prosjektgruppe

Merete Eik (*Direktør*)
Arne Nøst (*Teatersjef*)
Thomas Bendiksen (*Prosjektleder*)
Øystein Næss (*HMS- og driftssjef*)

Styringsgruppe

Christine Sagen Helgø
(*Ordfører Stavanger Kommune*)

Terje Halleland
(*representant Rogaland Fylkeskommune*)
Brit S. Rugland
(*styreleder ved Rogaland Teater*)
Terje Rønnevik
(*representant Stavanger kommune*)
Hildegunn Bjelde
(*representant Rogaland Fylkeskommune*)
Agnes Inderhaug
(*nestleder i styret ved Rogaland Teater*)
Grete Larssen
(*ansattes representant*)

Intern ressursgruppe

Mette Arnstad (*skuespiller*)
Bjørn Ravn Carlsen (*leder BUT*)
Leif Høiland (*teknisk sjef*)
Glenn André Kaada (*skuespiller*)
Pernille Kaldestad (*informasjonssjef*)
Øystein Næss (*driftssjef*)
Marita Skogen (*måler*)
Anne Marthe Strand (*produksjonssjef*)
Frode Ytre-Arne (*lyd*)

PUBLIKUMSBESØK 2012

VÅREN 2012

| | Sted | Lokale | Antall forestillinger | Inntekter | Belegg % | Besøk |
|-------------------|-----------------|----------------------------|-----------------------|-----------|----------|-------|
| Misantropen | Rogaland Teater | Hovedscenen | 31 | 661 009 | 43% | 5 020 |
| Fluenes Herre | Rogaland Teater | Teaterhallen | 37 | 290 005 | 56% | 3 550 |
| Festen | Rogaland Teater | Hovedscenen | 28 | 783 459 | 48% | 5 081 |
| Nattergalen | Rogaland Teater | Teaterhallen | 23 | 189 060 | 57% | 2 214 |
| Sonny | Rogaland Teater | Hovedscenen | 20 | 1 717 933 | 100% | 7 507 |
| Kopier | Rogaland Teater | Kjellerteatret | 30 | 72 181 | 53% | 1 106 |
| Rødhette og ulven | Stavanger | Natvigs Minde | 31 | 762 908 | 100% | 7 597 |
| Peer Gynt | Bergen | Grieghallen | 4 | | | 949 |
| Sonny | Olso | Den norske opera & ballett | 11 | 966 722 | | 4 453 |

DIVERSE SAMARBEID OG PROSJEKTER VÅREN 2012

| | | | | | | |
|------------------------------|-----------------|---------------------|------------|-------------------|--|----------------|
| Teaterkonsert Mozart | København | Betty Nansen | 33 | | | 14 908 |
| Hvis ingen går i fella | Rogaland Teater | Teaterhallen/kafeen | 4 | 7 115 | | 206 |
| Slaget ved Stamford Bridge | Stavanger | Tou scene | 1 | 9 033 | | 208 |
| Slaget ved Stamford B. turné | Norge | | 37 | | | 3 400 |
| Gammel dame er vond å vende | Stavanger | Stavangeren | 43 | | | 16 340 |
| Pesten | Stavanger | Tou scene | 7 | 18 268 | | 426 |
| Pesten, turné | Norge | | 24 | | | 2 500 |
| Last Call | Rogaland Teater | Hovedscenen | 1 | 81 570 | | 381 |
| Kulturkjerringene kommer | Rogaland Teater | Teaterhallen | 1 | 8 485 | | 106 |
| Kulturkjerringene kommer | Rogaland | Takeaway | 2 | 17 850 | | 81 |
| Urmakerens hjerte | Rogaland Teater | Teaterhallen | 2 | 8 620 | | 201 |
| Kvinde kend din kropp | Danmark | Danmark | 20 | | | 3 037 |
| Kvinde kend din kropp, turné | Danmark | Danmark | 39 | | | 4 200 |
| Sladd | Rogaland Teater | Teaterhallen | 2 | 5 963 | | 125 |
| Fatzer, festspillene | Bergen | Grieghallen | 6 | | | 778 |
| SUM VÅR | | | 652 | 11 043 458 | | 121 851 |

VÅR/HØST

| | Antall | Besøk |
|---------------|-----------|--------------|
| Omvisninger | 38 | 809 |
| Arrangementer | 12 | 1 839 |
| Foredrag | 5 | 264 |
| SUM | 55 | 2 912 |

HØSTEN 2012

| | Sted | Lokale | Antall forestillinger | Inntekter | Belegg % | Besøk |
|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------------|-----------|----------|--------|
| Oh My God | Rogaland Teater | Hovedscenen | 35 | 881 073 | 56% | 7 308 |
| Teaterkonsert Mozart | Stavanger | Stavanger konserthus | 24 | 4 119 182 | 63% | 12 709 |
| Aladdin | Rogaland Teater | Hovedscenen | 63 | 1 518 840 | 68% | 16 105 |
| Sonny | Rogaland Teater | Hovedscenen | 40 | 1 778 263 | 63% | 9 489 |
| Absolutt Shakespeare | Rogaland Teater | Teaterhallen | 40 | 405 010 | 59% | 4 028 |
| Abrahams Barn | Rogaland Teater | Hovedscenen | 12 | 1 089 058 | 100% | 4 511 |
| Seriøst | Rogaland Teater | Kjellerteatret | 39 | 420 596 | 95% | 2 966 |
| Karius og Baktus | Rogaland Teater | Teaterhallen | 41 | 527 000 | 99% | 6 879 |

DIVERSE SAMARBEID OG PROSJEKTER HØSTEN 2012

| | | | | | | |
|------------------------------|-----------------|----------------------|--------------|-------------------|--|----------------|
| Teaterkonsert Mozart | Danmark | Århus Teater | 32 | | | 11 464 |
| Kivnde kend din kropp | Danmark | | 23 | | | 2 923 |
| Olavs Draumar | Stavanger | Stavanger konserthus | 1 | | | 190 |
| Kapittelåpning | Rogaland Teater | Teaterhallen | 1 | | | 160 |
| Kapittelforedrag | Rogaland Teater | Kafeen | 1 | | | 100 |
| Kapittelkonsert Tønes | Rogaland Teater | Teaterhallen | 1 | | | 170 |
| RE:Location | Stavanger | Bjergstedparken | 2 | | | 240 |
| Fatzer NT | Oslo | Nationaltheatret | 2 | | | 287 |
| Kulturkjerringene kommer | Rogaland | Takeaway | 24 | 179 000 | | 912 |
| Gammel dame er vond å vende | Stavanger | Stavangeren | 3 | | | 698 |
| Karius og Baktus, Sølvberget | Stavanger | Sølvberget | 1 | | | 125 |
| Aladdin på Sølvberget | Stavanger | Sølvberget | 1 | | | 150 |
| Aladdin, Amnestyarrang. | Stavanger | Stavanger sentrum | 1 | | | 45 |
| SUM HØST | | | 387 | 10 918 022 | | 81 459 |
| SUM TOTAL | | | 1 094 | 21 961 480 | | 168 745 |

Ansvarelig utgiver: ARNE NØST
Redaksjon: GITTE ANDERSEN, KIRSTI BJERVA, ARNE NØST,
MERETE EIK, KRISTINE LILLEDA, ANNE BRIT WAAGE. og PERNILLE KALDESTAD
FOTO: EMILE ASHLEY og STIG HÅVARD DIRDAL
Design: STIG BRATVOLD

